

東鑫超市
SUNRISE
為您服務
盡心盡力
水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY
第一一九期 Vol.119 Oct. 15 2008 免費贈閱 FREE
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.
 Website: www.ecjnet.com; E-Mail: echinesej@yahoo.com
 Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #10 Twinsburg OH 44087

車城 M.C. AUTO SERVICE
 維修項目
 機件維修
 冷氣暖氣
 碰撞維修
 音響安裝
 安防盜
 電話: 216-391-8688
 手機: 216-973-4652
 Add: 1625 A E45th St. Cleveland OH. 44103

告別奧運 樂菊杰領軍再戰哥城



從最底層開始參加比賽,這意味著她將和二十多歲的年輕運動員在賽場上競爭,身體上、時間上、經濟上都是一個很大的投資。不過敢做敢為的樂菊杰敢做她的夢,她說她當了一輩子運動員,能夠回到祖國參加奧運會是一個享受的過程,是一生的榮譽。

在這次奧運期間,中國媒體這樣報道:1984年,樂菊杰造就了一個神話:第一位中國運動員登上世界劍壇的最高領獎臺。2008年,樂菊杰再次造就了一個神話:無論年齡、無論國籍,只要有夢,就有成功!2007年,華報報道:樂菊杰她總是那樣年輕和朝氣蓬勃,謙虛,從她臉上的神情,就能感悟到她是一個真心誠意的人,和她交流中,就能感應到樂菊杰,她是一塊金子,她是一塊發光的金子。

當日我將她從機場接到哥龍園飯店為她和她的學生接風,她的十四歲的二女兒也來參加比賽,因為是臨時又不是周末,所以只請到十五位華人朋友,不過哥城華人很熱情,說周六還要給她舉辦慶功會。當日樂菊杰在飯桌上回答每一位華人對她提出的問題,她是一個爽快人,她自己總結說,她在中國當職業運動員,國家花多少心血培養她,吃住行,教

練,比賽全部是國家包的,在海外二十年,一切都得靠自己,她用了八個字總結她的運動生涯:在中國謙虛和驕傲(你在比賽中贏了,你就是謙虛,你在比賽中輸了,就是驕傲)在國外:享受和快樂(沒有負擔,一切靠自己,出門比賽連報名費都自己付,沒有壓力)。她十分誠懇地說:拼搏,信心和毅力是運動員體能的要素,而價值觀是體現運動員內在要素,她和我們講了她24年前,她第一次代表中國拿金牌,有人要買她那套上台領獎穿的運動服,出價達20萬人民幣以上。但她說,錢拿了很快就花了,可是那件衣服最終落在哪里都不知道,現在就連做那套運動衣服的工廠都已經沒有了,二十多年過去了,這一套衣物最終留在了南京博物館。其實樂菊杰並不富有,她始終保持生活儉樸簡單,現在唯一保留的是她第一塊奧運金牌,其它一百多件紀念品均已捐給國家的博物館。

二年前樂菊杰在南京和教育局一起辦了一所樂菊杰擊劍學校,現在與上海浦東和上海教育局合作的第二所樂菊杰擊劍學校就要開學了,樂菊杰說,這么多年許多有錢人找她要開私立學校,但是她沒有開,因為擊劍運動現在還是一個貴族運動,她要對學生負責,她說

她不做沒有把握的事。

現在生活在加拿大西部城市埃德蒙頓的樂菊杰,有一個幸福的家庭。丈夫顧大進對她的事業百分之百支持,樂菊杰戲稱丈夫是自己的“後勤部長”,家里是男主內、女主外,我帶運動隊訓練,他在家帶孩子。多虧了丈夫的支持,這些年讓她無後顧之憂地搞訓練。

這次和媽媽一起來的十四歲的二女兒,除了學習優秀外,每周還固定在奶茶店打工,我好奇地問她為什麼要打工?她說因為我喜歡購買我自己要的東西,我的父親常常反對,我說是您給我的錢就是我自己的,我的父親還是認為這是他的錢,所以我自己賺錢就是我自己的。更有意思的是我喜歡做這些五顏六色的奶茶,很好玩的。我問她你媽媽給你印象最深的是什麼,十分懂事的女兒說了,我的媽媽真能吃苦!

在告別樂菊杰,我倆擁抱的瞬間,我說:樂菊杰你是一個幸福的人,你是中國億萬人心中的榜樣,這就像你在奧運現場打出紅色橫幅“祖國好”,你帶著榮耀,而你得到了人生的經驗:能讓你喜歡做的事是人生最快樂的事。

樂菊杰的名字對於本報讀者來說,已經不陌生。早在二年前,我在哥倫布她原來加拿大朋友顧青家採訪過她,當她參加北京奧運會回加拿大後,我又在電話上採訪了她,這些本報都有過報道。十月九日聽說她又帶學生來哥倫布參加比賽,我專程前往哥倫布和我的幾位哥城好朋友在機場迎接了她,當她接受華報給她的鮮花和氣球時高興地說:在海外這么多年都沒有享受過這個待遇,她看到了她新老朋友對她的真誠!

她是坐晚上10點飛機,中途換飛機就在候機室休息,一夜沒有睡覺。為了抓緊時間我請她坐在我的車上,這樣我可以在車上就和她聊起天了,樂菊杰還是和我一年多前見到她時一樣,沒有任何架子,她看上去沒有絲毫倦意。她說伊利華報將是第一個報道,她二天前在法國參加國際老年組擊劍比賽,她榮獲冠軍,這次國際老年組有三十九個國家參加。我開玩笑地說:因為您身上還有那股奧運精神。一提到奧運,樂菊杰的話匣開了,她說這次中國奧運是百年不遇,辦的比她想的還要好,作為一個運動員能在自己的國家參與這最高層次的運動比賽,是人一生的夢想。她在中國做了十多年的運動員,在海外教課二十年,教課和當運動員參加重量級比賽是二回事。她決定要參加北京奧運後,她得



撰稿:浦瑛

《伊利華報》被人非法插入污辱性傳單 一件不應該發生的事情



在克里夫蘭亞洲商場的廣告欄上,肇事人故意將污辱性傳單由一頁紙放大為三頁,以此來引起行人注意。目前警方已經介入本案調查,圖為二位克城警察和被受害人 Karen

〔本報訊〕伊利華報第118期刊登了一篇介紹克城女性華人 Karen 艱苦創業、在壽司餐飲行業中取得優異成績的文章《艱苦創業十年 收穫壽司店三十家》,文章介紹了她奮鬥成功的故事,在華人社區引起很大的反響,但同時這篇文章也觸痛了個別華人的神經,以致於採取不良手段,使用了在完全沒有向《伊利華報》提前通知的情況下,私自在克城多處發報點的《伊利華報》中非法插入具有污辱性語言傳單的手法,以極端方式對文章中的女主人公進行人身攻擊,對本報和所涉及的個人造成了極為嚴重的後果,影響了本報的正常運作,同時也是對廣大華報讀者的不尊重。在此我們對這種不道德和不負責任的做法表示極大憤慨和強烈譴責。轉 P3

Let Your Voice Be Heard! 讓我們聽到您的聲音

On Tuesday, October 7th, over 200 health leaders, advocates, researchers, and consumers convened at Trinity Cathedral for the first ever local conversation on health in Cleveland. The primary focus was on health disparities among communities of color. The day-long event featured notable speakers from the health arena and series of breakout sessions to allow for discussions about the state of health in the various communities. The event also featured an invocation by the pastor of the Cleveland Korean Presbyterian Church, Reverend Sun Ki Kim. Dr. Jackson of the Ohio Department of Health is the lunch keynote speaker. 轉 P3

